

ПРОБЛЕМЫ ТЕКСТА: ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ И ПРИКЛАДНЫЕ АСПЕКТЫ

Научная статья
УДК 821.161.1 :271.2
doi: 10.17223/23062061/33/1

ЖИТИЕ СЕРГИЯ РАДОНЕЖСКОГО В СТАРООБРЯДЧЕСКОЙ РУКОПИСНОЙ ТРАДИЦИИ: КОДИКОЛОГИЧЕСКИЕ НАБЛЮДЕНИЯ НАД СБОРНИКОМ В-5678

Валерия Анатольевна Есипова¹, Дарья Юрьевна Балаганова²

^{1,2} *Национальный исследовательский Томский государственный университет,
Томск, Россия*
¹ *esipova_val@mail.ru*, ² *darya_drozhzhina@lib.tsu.ru*

Аннотация. Рассматривается вопрос о бытовании древнерусских текстов в старообрядческой среде на примере Жития Сергия Радонежского. Исследуется сборник В-5678 из собрания отдела рукописей и книжных памятников Научной библиотеки Томского государственного университета. Сборник датирован 30-ми гг. XIX в. и содержит, наряду с другими текстами, также Житие Сергия Радонежского. Доказано, что рассматриваемый текст относится к редакции Симона Азарыина, но содержит всего 19 глав вместо 88. Выявлены многочисленные лакуны и утраты и установлено, что протографом исследуемой рукописи являлся список с издания 1646 г. Показано, что появление издания текста Жития Сергия Радонежского не означало прекращение его бытования в рукописной старообрядческой традиции. Реконструированы некоторые практики работы старообрядческого писца первой половины XIX в.

Ключевые слова: текстология, кодикология, палеография, старообрядчество, Житие Сергия Радонежского

Благодарности: Исследование выполнено за счет гранта Российского научного фонда № 22-28-00742, <https://rscf.ru/project/22-28-00742/>

Для цитирования: Есипова В.А., Балаганова Д.Ю. Житие Сергия Радонежского в старообрядческой рукописной традиции: кодикологические наблюдения над сборником В-5678 // Текст. Книга. Книгоиздание. 2023. № 33. С. 5–29. doi: 10.17223/23062061/33/1

PROBLEMS OF TEXT: THEORY AND PRACTICE

Original article

THE LIFE OF SERGIUS OF RADONEZH IN THE OLD BELIEVER MANUSCRIPT TRADITION: CODICOLOGICAL OBSERVATIONS ON THE B-5678 COLLECTION

Valeriya A. Esipova¹, Daria Iu. Balaganova²

^{1,2} *National Research Tomsk State University, Tomsk, Russian Federation*
¹ *esipova_val@mail.ru*, ² *darya_drozzhina@lib.tsu.ru*

Abstract. The aim of the article is to consider the problem of the existence of Old Russian texts in the Old Believer environment on the example of the text of the Life of Sergius of Radonezh. An attempt was made to find out whether Old Russian texts continued to exist in the manuscript environment after the text was published. The authors list a number of works that consider the problem of the correlation between handwritten and printed books, which is far from being completely solved, and also indicate the most significant works on the study of the Life of Sergius of Radonezh. The source for the research was the B-5678 collection from the Department of Manuscripts and Book Monuments of the Tomsk State University Research Library. The collection is dated to the 1830s and contains, among other things, the text of the Life of Sergius. The collection came to the Tomsk State University Research Library from Tomsk Theological Seminary. Judging by the owners' record, the book belonged to the inhabitants of the village Kulikovka, Ust-Tartas volost; it was a place of traditional residence of Old Believers of various groups. The study used the methods of textology and codicology. To determine the version of the Life of Sergius as a part of the collection under consideration, a comparison was carried out with the text published in 1646 in the edition of Simon Azaryin. It was found that the manuscript under study refers specifically to this edition, but contains only 19 chapters instead of 88. It was also found that the chapters were not rewritten in the order in which they appeared in the edition; one of the reasons was that the notebooks of the block were mixed up during their binding. When checking the texts of the edition and the manuscript, numerous lacunae and text losses were revealed, although the collection as a whole is in good condition. In addition to fragments of chapters that break off long before the end of the text, there are also two chapters, where significant deletions were found at the middle. Here chapters 7 and 53 especially attract attention: they have such losses, and they are repeated and significant in volume. Thus, for the study, the manuscript was chosen that is quite traditional in content, but original in construction. From the records it can be seen that the same person copied and ordered the copying of texts for the collection. The appearance of the word "Amen" at the end

of some obviously unfinished chapters, which is absent in the 1646 edition, is also important. Perhaps, in this way the scribe emphasized that the text was missing further, despite its obvious incompleteness. As a result of comparing the texts of the edition and the manuscript, it was found that the 1646 edition could not be the protograph of the manuscript under study. Probably, the prothograph was a defective copy from the edition, in which the sheets were also mixed up. The research has established that the appearance of the publication of the text of the Life of Sergius of Radonezh did not mean the end of its existence in the handwritten Old Believer tradition. Also, some practices of the work of the Old Believer scribe, who worked in the first half of the 19th century, were reconstructed.

Keywords: textology, codicology, paleography, Old Believers, Life of Sergius of Radonezh

Acknowledgements: The study was supported by the Russian Science Foundation, Project No. 22-28-00742, <https://rscf.ru/project/22-28-00742/>

For citation: Esipova, V.A. & Balaganova, D.Iu. (2023) The Life of Sergius of Radonezh in the Old Believer manuscript tradition: Codicological observations on the B-5678 collection. *Tekst. Kniga. Knigoizdanie – Text. Book. Publishing.* 33. pp. 5–29. (In Russian). doi: 10.17223/23062061/33/1

Постановка проблемы

Древнерусская книжность являлась и является одной из основ старообрядческого мировоззрения. Однако до сих пор слабо разработан вопрос о том, как именно старообрядцы, особенно в поздний период, в конце XIX – начале XX в., обращались к этой традиции. До настоящего времени не вполне понятно, что именно из текстов выбиралось, переписывалось и сохранялось, таким образом, в живом книжном обиходе, а также какие для этого использовались источники, как с ними работали старообрядческие переписчики.

Известно, что часть текстов древнерусской традиции дошла до указанного периода не только в рукописной традиции, но и была издана. Часть из них увидела свет в Московском печатном дворе, часть – в старообрядческих типографиях XVIII – начала XIX в. Однако это не означает, что изданные тексты уже не возвращались в рукописную традицию и бытовали исключительно как печатные.

Также вызывает интерес вопрос о том, какие именно тексты обращались в поздней рукописной старообрядческой традиции. Очевидно, что не все древнерусское наследие нашло свое отражение в поздней старообрядческой письменности. Некоторые подходы к ответам на эти вопросы рассмотрены в настоящей статье, в качестве примера для рассмотрения

был выбран один из наиболее популярных текстов – Житие Сергия Радонежского.

История вопроса

История сформулированного выше круга вопросов имеет как минимум два аспекта. Один из них – вопрос о соотношении печатной и рукописной книги. Второй касается непосредственно текста, избранного в качестве предмета изучения.

Исследование проблемы соотношения рукописной и печатной книги имеет обширную историографию. Одним из знаковых изданий в отечественной литературе, где впервые был комплексно поставлен этот вопрос, является сборник, вышедший в 1975 г., так и называвшийся – «Рукописная и печатная книга» [1]. Следует также упомянуть работы Н.Н. Розова, в основном посвященные проблеме «взаимоотношения» рукописной и печатной книги в ранний период возникновения последней [2. С. 18–22]. Этому вопросу много внимания уделили и другие исследователи, при этом особенно детально рассматривался вопрос оформления печатной книги и появления так называемого старопечатного орнамента в книге рукописной [3]. Однако в целом проблему соотношения рукописной и печатной книги нельзя считать досконально изученной.

Несколько слов необходимо сказать и об истории изучения текста, который находится в центре внимания настоящей статьи. Это один из известнейших и, пожалуй, наиболее изучаемых памятников отечественной агиографии – Житие Сергия Радонежского. Его исследованием ученые занимались уже несколько столетий, существует ряд изданий текста, начиная от работы архим. Леонида [4] до последнего издания А.В. Духаниной [5]. Отдельно следует назвать работу Б.М. Клосса, которая вызвала в свое время широкую дискуссию [6]. Имеются не только обзоры историографии по этой теме, например работа Е.Ю. Липилиной [7], можно привести и примеры диссертационных работ [8]. В рамках небольшой статьи невозможно дать обзор всей обширной историографии, посвященной этому памятнику; однако такая работа уже выполнена, поскольку существуют обзоры, составленные Б.М. Клоссом [6. С. 7–17] и А.В. Духаниной [5. С. 15–23].

Краткая история текста Жития Сергия Радонежского

Ключевым вопросом в изучении Жития Сергия Радонежского как литературного памятника является определение редакции списка.

К наиболее распространенным и популярным редакциям относятся тексты авторства Епифания Премудрого, Пахомия Серба, Симона Азарьина, а также Пространная редакция и текст, вошедший в Великие Минеи-Четьи (ВМЧ).

Первоначальным автором Жития Сергия Радонежского считается его ученик Епифаний Премудрый. Житие было написано в 1417–1418 гг., но ни один оригинал списка не сохранился. Текст в виде фрагментов был рассредоточен в последующие, более поздние, чаще всего «сборные» редакции. Например, епифаниевский текст получил распространение в составе Пространной редакции, созданной не ранее начала XVI в.

Известно, что оригинальный текст, написанный Епифанием, во второй половине XV в. был дополнен и переработан Пахомием Сербом, в результате чего появился ряд его редакций. Например, В. Яблонский приводит шесть известных редакций, указывая их особенности и расхождения. В редакциях разнятся количество и порядок статей, наименования глав, содержания отдельных текстов. Автор исследования отмечает, что при имеющихся разночтениях все тексты объединяет единство плана, общность содержания, стилистическая близость и повторяемость некоторых фактов. Именно это позволяет считать верным предположение о принадлежности всех текстов одному автору [9. С. 37–66].

С начала XVI в. Житие Сергия Радонежского включают в летописные и книжные своды. Например, Великие Минеи-Четьи митрополита Макария содержат Житие и «Похвальное слово Сергию» под 25 сентября, день памяти святого. В состав Жития вошел 41 текст, включая предисловие и начало. В «Подробном оглавлении ВМЧ» присутствует указание: «Сокращено из жизнеописания Епифаниева, помещенного в другом Синодальном списке Макарьевских четьих миней № 174. Л. 1112 и потом добавлено Пахомием Сербом, как сам он пишет в конце» [10. Стб. 53. Л. 675].

Среди редакций XVII в. особое место занимает труд келаря Троице-Сергиева монастыря Симона Азарьина, созданный в 1640-е гг. Данная редакция представляет собой переработку текстов Епифания Премудрого и Пахомия Серба, а также включает новые посмертные чудеса Сергия XV–XVII вв.

Житие Сергия Радонежского в сокращенной редакции Симона Азарьина было издано по распоряжению Алексея Михайловича в Москве в 1646 г. [11]. Данный текст является наиболее объемным и включает 88 глав. Впоследствии в таком составе Житие Сергия Радонежского вышло в старообрядческой типографии Д. Рукавишников и Я. Железников в Клинцах в 1786 г. [12].

Характеристика источника

В составе рукописного фонда отдела рукописей и книжных памятников Научной библиотеки ТГУ хранится множество старообрядческих сборников смешанного состава. Особый интерес представляют поздние сборники, включающие древнерусские тексты. Одной из таких рукописей является «Сборник старообрядческий житий и наставлений», созданный в 1820–1830-е гг. и включающий, в числе прочего, и Житие Сергия Радонежского [13].

Рукопись имеет бумагу нескольких разных производителей с филигранями: «МФФ герб Вятской губернии (в квадрате) ГММ 1838», литеры «ГФ/ГП» 1827–1828 гг., «Ф герб Вятской губернии (в овале) Р 1837, 1838», «Герб Пермской губернии» на голубой бумаге. Также используется бумага XIX в. без маркировочных знаков [14. С. 276].

Текст сборника выполнен тремя разными почерками. Список интересующего нас Жития Сергия Радонежского создан одним писцом. Текст выполнен черным цветом, заголовки и буквы оформлены красными чернилами (рис. 1).

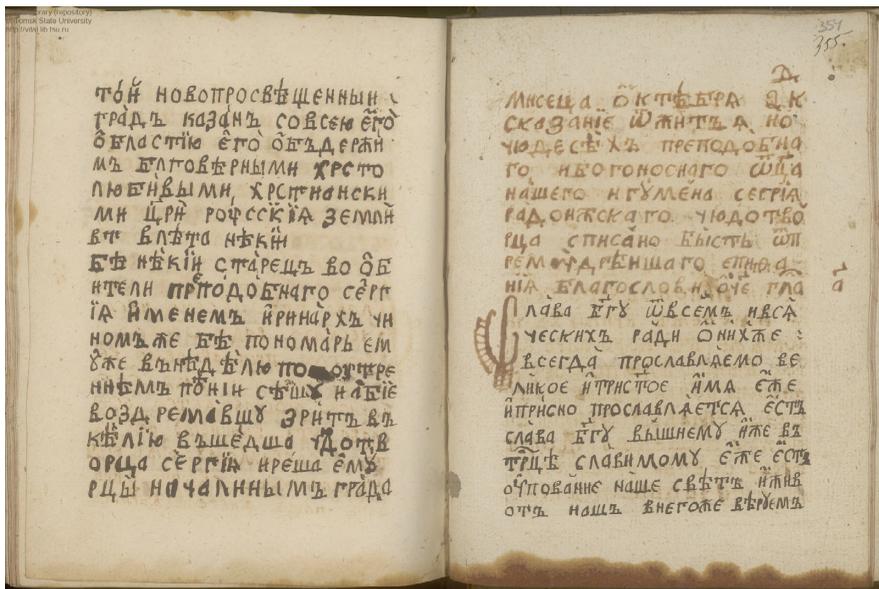


Рис. 1. Начало текста Жития Сергия Радонежского. Л. 353 об.–354. ОРКН НБ ТГУ. В-5678

Книга имеет кожаный переплет с геометрическим рисунком, выщарапанным ножом, на обеих крышках (рис. 2), а также две медные застежки кустарного производства (рис. 3). Заметим, что в переплете, хотя и явно кустарного производства, но весьма крепком, видимых утрат или выпадения листов не наблюдается, а блок качественно сшит и проклеен. Кроме того, в книге сохранилась запись о стоимости переплета: «Шесть тетратей за письмо по тридцати капеек тетрадь, рубль восемь гривен. Да за переплет рубль, всего два рубля восемь гривен» (рис. 4) [14. С. 277].

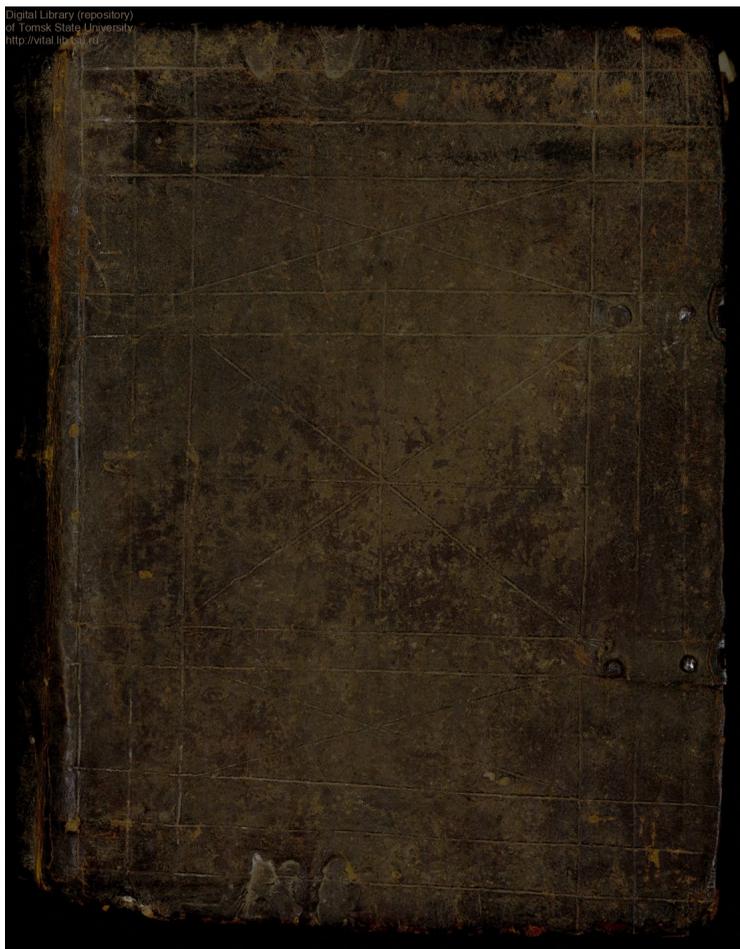


Рис. 2. Переплет. ОРКП НБ ТГУ. В-5678



Рис. 3. Обрез и застежка. ОРКП НБ ТГУ. В-5678

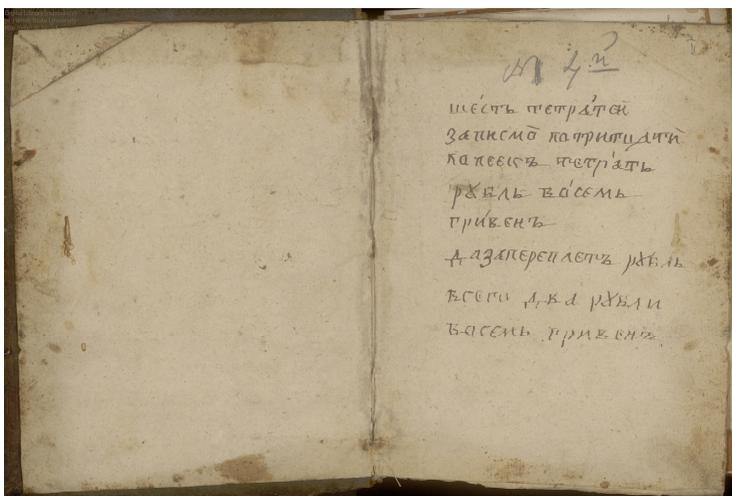


Рис. 4. Писцовая запись. Форзац. ОРКП НБ ТГУ. В-5678

В книге действительно имеется несколько вшитых тетрадей (почерк № 2 и № 3, лл. 131–154 об., 176–223 об. соответственно), объем их относительно невелик. Почерком № 2 переписаны несколько слов Иоанна Златоуста, почерком № 3 – излюбленное старообрядцами слово Кирилла Александрийского о Втором пришествии Христе и «Повесть о священнодиаконе Феодоре, и священнопротопопе Аввакуме, и священноиереи Лазаре, и преподобнем Епифании». Тексты, переписанные основным почерком № 1, более многочисленны; сборник открывается фрагментами «Хождения игумена Даниила», далее следует целый ряд поучительных и житийных текстов. Среди них «Слово Палладия мниха о втором пришествии и страшном суде», выписки из «Цветника» священноинока Дорофея, Видение Григория, ряд выписок из Златоуста и Апокалипсиса, несколько житий. В целом репертуар текстов является традиционным для круга чтения старообрядцев, а композиция сборника соответствует известной концепции «библиотеки в одном переплете».

В фонд Научной библиотеки ТГУ сборник поступил из Томской духовной семинарии. Судя по владельческой записи, книга принадлежала жителям д. Куликовка: «1838 года декабря деревни Куликовки. 1838 году декабря 6 день Устартаской волости деревни Куликовой от поселенца...» (запись обрывается) [14. С. 277]. Почерк записи идентичен почерку текста Жития Сергия Радонежского.

Конфессиональную принадлежность поселенца определить затруднительно. Есть сведения о том, что жители деревни Куликовской относились к приходу единоверческой Шипицинской часовни [15. С. 190], к приходу с. Ребрихи беспоповского согласия [15. С. 9]. Кроме того, есть также упоминания об усть-гартасских поморцах [15. С. 121]. В одном можно быть уверенным: рукопись бытовала в регионе, где проживали – и довольно длительное время – представители разных старообрядческих согласий.

Ход и результаты исследования

В работе использованы методы текстологии и кодикологии. На первом этапе исследования было решено определить редакцию текста, оказавшегося в нашем распоряжении. Первоначальная гипотеза заключалась в том, что для переписки, вероятнее всего, использовалось либо московское издание 1646 г., либо издание, выпущенное в Клинцах в 1786 г. При просмотре этих изданий оказалось, что они идентичны, вплоть до расположения текста по листам и строкам.

Текст изучаемого списка был сверен методом *de visu* с московским изданием 1646 г. «Службы и Жития и о чудесах списания преподобных отец

наших Сергия Радонежского чудотворца и ученика его преподобного отца и чудотворца Никона» [11]. Помимо полного соответствия текстов, совпадает большая часть нумерации глав, представленных в составе сборника. Исключения составляют те главы рукописи, которые не имеют нумерации, а также две главы, предположительно пронумерованные ошибочно.

В результате сверки выяснилось, что исследуемый текст Жития включает 19 глав из 88, расположенных в следующей последовательности (указана нумерация глав в списке):

1. «Яко от Бога дадеся ему книжный разум, а не от человека».
2. «О прогнании бесов молитвами святого Сергия. Глава 7».
3. «Чудо о жене, сотворшей пленой в лето 7153е, июня в 6 день. Глава 85».
4. «Чудо преподобного Сергия о исцелевшем отроце Савастияне. Глава 73».
5. «Чудо преподобного Сергия, како показа на море казаком донским обитель свою и избави их от безбожных турок. Глава 74».
6. «О явлении преподобного Сергия во граде Казани. Глава 57».
7. «Мисеца октебря... Сказание от жития и о чудесех преподобного и богоносного отца нашего игумена Сергия, Радонежского чудотворца. Списано бысть от премудрейшаго Епифания. Благослови отче. Глава 1».
8. «Начало жития преподобного отца Сергия. Глава 2».
9. «О беснующемся вельможе. Глава 2».
10. «Чудотворца Сергия о видении ангела, служаща с блаженным Сергием».
11. «Чудотворца Сергия. О посещении Богоматере к святому Сергию. Глава 6».
12. «Чудо о чудесном зачатии и рождении великаго князя Василия Ивановича, всея Руси самодержца».
13. «Чудо о инокине Мариамии. Глава 53».
14. «О составлении общежития послание. Глава 16».
15. «О Свяжьском граде сказание. Глава 56».
16. «О явлении чудотворца Сергия Галасунскому архиепископу Арсению. Глава...».
17. «Чудо преподобного Сергия чудотворца о отроке Иване, исцелевшем от утробных болезни. Глава 66».
18. «Чудо святого Сергия о некоей инокине монастыря пресвятыя Богородицы, честнаго и славнаго ея Покрова Хотковского. Глава 72».
19. «Чудо святого Сергия о юноше Василии. Глава 84».

Результаты сверки текстов рукописи с изданием 1646 г. показаны в табл. 1. В ней также приводятся для сравнения заголовки глав Пространной редакции Жития. Данные о Пространной редакции извлечены из указанной выше публикации А.В. Духаниной; эти данные были использованы при определении редакции рассматриваемого списка: было выявлено, что целый ряд глав, представленных в рукописи, отсутствует в тексте Пространной редакции, но представлен в московском издании 1646 г. Таким образом, можно считать установленным, что протографом изучаемой рукописи был текст Жития Сергия Радонежского в редакции Симона Азарьина. Однако возникает вопрос, пользовался ли писец именно изданием Жития в московском или клинцовском варианте.

В ходе изучения экземпляра обнаружилась важная особенность рассматриваемого списка: главы Жития следуют в хаотичном порядке, как это видно из табл. 1 и приведенного выше перечня. Однако это не изначальный замысел писца, а особенность работы переплетчика, который перепутал тетради. Это подтверждается тем, что и первый текст, «Хождение игумена Даниила», вошедший в изучаемый сборник, имеет хаотичную последовательность текстов.

Помимо беспорядочного расположения глав, изучаемый список Жития имеет также ряд иных особенностей. В завершение ряда текстов следует фрагмент следующей главы Жития без каких-либо разделительных знаков или обозначений заглавия, номера главы и пр. Например, после главы «О том, как от Бога было дано ему уразуметь грамоту, а не от людей» начинается текст «О юных годах», который следует на той же строке и без каких-либо пунктуационных символов и обозначения заголовка: «... глаголетъ писание чти отца своего и мать, да будещи длъголѣтень на земли еще же иное дѣло скажем сего блаженнаго отрока, еже въ младѣ телесе старь смыслъ показа». Всего в рассматриваемом списке встречается три аналогичных случая. Так, за текстом «О явлении преподобного Сергия во граде Казани» следует начало главы «О чудесах преподобного чудотворца Сергия, бывших в обители его во время осады». Особенно примечателен третий случай, где за главой «О Свяжском граде» следует уже упомянутый ранее текст «О явлении преподобного Сергия во граде Казани» и полностью повторяется. Здесь встречается заголовок следующей главы, несмотря на отсутствие выделительных знаков: «... дивныя таковая чюдеса своими угодники о явлении преподобного сергия во граде казани лето же известить о явлении».

Т а б л и ц а 1
**Сопоставление расположения глав в списке ОРКП НБ ТГУ В-5678 с московским изданием 1646 г.
и текстом в редакции Симона Азарина**

Название главы	«Службы и Жития и о чудесах списания преподобных отец наших Сергия Радонежского чудотворца и ученика его преподобного отца и чудотворца Никона». М., 1646	В-5678 (л. 326–391)	Пространная редакция (л. 276–398)
1. Сказание о житии и о чудесах преподобного богосного отца Сергия	Л. 1–6	Л. 354–355	Л. 276–281 об.
2. Начало жития преподобного отца Сергия	Л. 6–15 об.	Л. 355 об.–360 об. (фр.)	Л. 281 об.–292 об.
3. О том, как от Бога было дано ему уразуметь грамоту, а не от людей	Л. 15 об.–19	Л. 326–333	Л. 292 об.–296
4. О добродетелях в юности святого	Л. 19–21 об.	Л. 333–333 об. (фр.)	Л. 296–298 об.
5. О переселении родителей святого.	Л. 21 об.–33 об.		Л. 298 об.–312
6. О пострижении его...	Л. 34–49 об.	Л. 334–345 об. (фр.)	Л. 312–329 об.
7. Об изгнании бесов молитвами святого Сергия	Л. 50–70 об.		Л. 329 об.–352 об.
8. О начале игуменства Сергия – 13. О воскрешении отрока	Л. 70 об.–72 об.	Л. 361–365	Л. 352 об.–355
14. О беснующемся вельможе	Л. 72 об.–73	Л. 377–378 (фр.)	Л. 355–355 об.
15. О составлении общего жития	Л. 73–84 об.		Л. 355 об.–366 об.
16. Послание патриарха Филофея –	Л. 85–86	Л. 365–367 об. (фр.)	Л. 367–368
20. Начало Симоновского монастыря			
21. О видении ангела, служившего с блаженным Сергием	Л. 86–91		Л. 368–373 об.
22. О победе над Мамаем и о монастыре на Дубенке – 25. О том, как хотели святого возвести на митрополию			
26. О посещении Богоматерью святого	Л. 91–92 об.	Л. 368–370 об.	Л. 373 об.–375

Название главы	«Службы и Жития и о чудесах списания преподобных отец наших Сергия Радонезского чудотворца и ученика его преподобного отца и чудотворца Никона». М., 1646	В-5678 (л. 326–391)	Пространная редакция (л. 276–398)
27. О епископе, пришедшем увидеть святого – 47. О пресвитере и о мужах, бывших в латинских странах	Л. 92 об.–113 об.		Л. 375–397
48. Чудо о Мафее архимандрите – 52. Чудо о беснуошемся опроке	Л. 114–119		
53. Чудо о инокине Марии	Л. 119–120 об.	Л. 375–376 об.	
54. Чудо о чудесном зачатии и о рождении великого князя Василия Ивановича всея Руси самодержца	Л. 121–122 об.	Л. 371–374 об.	
55. Чудо преподобного Сергия о преславной победе над Литвою у города Опочки	Л. 123–124		
56. Сказание о Свяязском граде	Л. 124–125 об.	Л. 378 об.–383	
57. О явлении преподобного Сергия в граде Казани	Л. 126–126 об.	Л. 352–353 об. Л. 383–384 об.	
58. О чудесах преподобного Сергия, бывших в обители его во время осады и в царствующем граде Москве	Л. 126 об.	Л. 353 об. (фр.)	
59. О явлении преподобного Сергия архимандриту Иосафу – 66. О явлении чудотворца Сергия на Москве с хлебом	Л. 127–136		
67. О явлении чудотворца Сергия Галасунскому архиепископу Арсению	Л. 136 об.–137 об.	Л. 384 об.–387 об.	
68. Чудо преподобного Сергия о немом; 69. О умножении хлебов	Л. 138–143		
70. Чудо преподобного Сергия об отроке Иване	Л. 143 об.–144	Л. 388–390	

Название главы	«Службы и Жития и о чудесах списания преподобных отец наших Сергия Радонежского чудотворца и ученика его преподобного отца и чудотворца Никона». М., 1646	В-5678 (л. 326–391)	Пространная редакция (л. 276–398)
71. Чудо преподобного Сергия о некоем древодельце (плотнике)	Л. 144 об.–145		
72. Чудо преподобного Сергия об инокине	Л. 145 об.–146	Л. 390–391 (фр.)	
73. Чудо святого Сергия об отроке Севастьяне	Л. 146–146 об.	Л. 348–349 об.	
74. Чудо преподобного Сергия, как он показал на море донским казакам обитель свою	Л. 146 об.–147 об.	Л. 350–351 об.	
75. Чудо святого Сергия о воине исцелившемся у гроба святого Сергия – 83. Чудо о иноках того же монастыря	Л. 147 об.–156 (157)		
84. Чудо святого о юноше Василии	Л. 156 (157)–158	Л. 391 об. (фр.)	
85. Чудо о жене, сотворившей пелену	Л. 158–159	Л. 346–348	
86. Слово похвальное преподобному Сергию Молитва преподобному Сергию – 88. Чудо святого, как людей избавил от смерти от упавшей башни	Л. 159 об.–175 об.		

В случае главы 57 «О явлении преподобного Сергия во граде Казани» текст переписан полностью дважды: на л. 352–353 об., между главой 74 «Чудо преподобнаго Сергия, како показа на море казаком донским обитель свою и избави их от безбожных турок» и начальными текстами Жития; глава 57 сопровождается красным заголовком и правильным номером. Во второй раз этот же текст переписан ближе к концу рукописи, на л. 383–384 об., между «Сказанием о Свяжском граде» (глава 56) и «О явлении чудотворца Сергия Галасунскому архиепископу Арсению» (глава 67). В этом случае текст главы 57 также воспроизведен полностью, имеется и заголовок, но и он не выделен киноварью, номер главы не проставлен.

Стоит отметить, что все тексты, следующие за пронумерованной и озаглавленной главой, обрываются на полуслове и представляют собой фрагменты соответствующих глав. Это заставило нас перейти к следующему этапу исследования и провести более детальную сверку текстов списка Жития с изданием 1646 г. Результаты сверки приведены в табл. 2, где в первом столбце указаны заголовки глав по изданию 1646 г.; в большинстве случаев они совпадают с заголовками, имеющимися в рукописи. Во втором столбце показано расположение текста в рукописи, а также приведены начала и окончания фрагментов текстов соответствующих глав. При фиксации фрагментов текста особое внимание обращалось на его расположение: первоначально предполагалось, что в рукописи могли быть утрачены отдельные листы или тетради, поэтому Житие и выглядит фрагментированным. Однако материал, размещенный в третьем столбце таблицы, дает понять, что это не так. В указанном столбце приводится местоположение соответствующих текстов в издании 1646 г., причем особое внимание обращалось на то, как текст расположен на листах: совпадает ли обрыв текста в рукописи с окончанием листа в издании, расположен ли фрагментированный текст в издании равномерно на лицевой стороне листа и его обороте. В случае выявления совпадения обрывов текста в рукописи и в издании можно было бы сделать вывод о том, что в распоряжении писца был дефектный экземпляр издания: например, в нем мог быть утрачен соответствующий лист или фрагмент листа.

Рассмотрим материал табл. 2 более подробно на нескольких примерах. Фрагмент главы 4 «О добродетелях в юности святого» переписан без заголовка, подряд с предыдущим текстом. В рукописи приведено начало главы 4 почти полностью на л. 19 (вт. паг.) в издании 1646 г., только полторы строки находятся на обороте указанного листа. Фрагмент текста заканчивается в конце л. 333 об., текст оборван на словах: «...и от сверстник твоих сицево стяжа воздержание якоже ты...», однако в конце текста в рукописи стоит слово «Аминь». Заметим, что также в этом месте в рукописи заканчивается и очередная тетрадь.

Фрагменты глав и утраты текста: сопоставление списка В-5678 и издания текста

Название главы	Рукопись ОРКП НБ ТГУ. В-5678. Утраты в тексте и расположение их в списке	Службы и жития Сергия Радонежского и ученика его Никона. М., 1646. Расположение текста, утраченного в рукописи
Начало жития преподобного отца Сергия. Глава 2	Л. 355 об.–360 об. Полный текст до слов: «Аще будет рожаемое...». Обрыв текста в середине фразы. Далее утрачен лист, виден фалыц.	Л. 6–8 об., середина листа. Продолжение утраченного текста: «Аще будет рожаемое мужеск пол...».
О добродетелях в юности святого. Глава 4	Л. 333–333 об. Без заголовка. До слов: «...и от сверстник твоих сплехо стяжа воздержание якоже ты. Аминь». Конец тетради.	Л. 19 об. Середина листа. Продолжение утраченного текста: «...суть бо нещцы, иже и до седмижды днем ядят...».
О прогнании бесов молитвами святого Сергия. Глава 7	Л. 334–345 об. В тексте несколько пропусков: 1. Л. 339 (конец страницы) до слов: «...славословие непрестанное пение Богу, якоже и бысть благодагню Христово...». Пропущен примерно абзац, на л. 339 об. нач. со слов: «По временех же доволных диввол победився с блаженым...». 2. Л. 341. Текст до слов: «...ожидая, аки некий злой должник, хотя воспримати долг своей...». Далее со слов: «...единный кус хлеба обреташеся у него и того пред зверем...». 3. Л. 344 об. до слов: «... иже сохранить его от всякаго обстояния, видимаго и невидимаго. Преподобный же, видя,	Л. 34–40 об. 1. Л. 36 об., середина листа. Продолжение утраченного текста: «...и еже и видим днесь, не токмо бо сей великий мостырь...». 2. Л. 37–37 об. начало фрагмента на лицевой стороне листа (две строки), завершение на обороте (около 10 строк). Пропущен пропущенного фрагмента: «...аще ли прилучашеся единому обретения укруху...». 3. Л. 39, середина листа. Продолжение утраченного текста: «...покрывает его

<p>Название главы</p>	<p>Рукопись ОРКП НБ ТГУ. В-5678. Утраты в тексте и расположение их в списке</p>	<p>Службы и жития Сергия Радонежского и ученика его Никона. М., 1646. Расположение текста, утраченного в рукописи</p>
	<p>яко...». Продолжение с начала л. 345 со слов: «...но и возбраняше им, глаголя, яко не можиди жити на месте сем и не можете терпети труда...».</p> <p>4. Л. 345 об. Заканчивается словами: «...и паки рече: иде же суть два или три совокуплени во имя мое, ту семь аз посреде их. Аминь».</p>	<p>Господь своей благодатию...». Далее продолжение со слов на л. 40 об. в издании, пропущен почти лист.</p> <p>4. Л. 40 об. Продолжение пропущенного текста: «И Давид рече: се коль добро и коль красно, но еже жити братии вкупе...». Глава заканчивается на л. 49 об.</p>
<p>О составлении общежития послание. Глава 16</p>	<p>Л. 377–378 до слов: «...ового убо келаря, овых же в поварни и воеже хлебы. Аминь».</p> <p>Л. 375–376 об. Пропуск в середине текста и в конце:</p>	<p>Л. 73–73 об. Текст оборван посередине фразы, далее следует: «и воеже хлебы пещи, ового же еже немощным служити...». Текст главы до л. 75.</p>
<p>Чудо о инокине Мариими. Глава 53</p>	<p>1. Л. 375 об. до слов: «...аз, смиренный Пахомий писах, яко пришедшу ми во обитель...» (конец листа).</p> <p>2. Л. 376. Продолжение со слов: «...уже бо предеченная достыгоша и слышася по Евангелию еже и изсякнут любви многих...» (с начала нового листа).</p> <p>3. Л. 376 об. обрывается на словах: «...не отступай, поминай стадо, еже собра мудре и облуди Богом. Аминь».</p>	<p>1. Л. 119–119 об. Середина листа. Продолжение утраченного текста: «...святаго, и видех чюдеса, бывающая от раки богоноснаго отца...».</p> <p>2. Л. 120–120 об. середина листа, на л. 120 об. – несколько строк в начале листа.</p> <p>3. Л. 120 об. Середина листа. Продолжение утраченного текста: «...дарованную ти паству, яко чадолюбивый отец...».</p>
<p>О чудесах преподобного Сергия, бывших в обители его во время осады и в царствующем граде Москве. Глава 58</p>	<p>Л. 353 об. Без заголовка. Фрагмент из начала главы. До слов: «...зрит в келию вшедша чюдотворца Сергия, и реша ему: рцы начашным града...».</p>	<p>Л. 126 об. Середина листа. Продолжение утраченного текста: «...яко в приходящую ночь тяжко устремление сопостат будет на вы...».</p>

<p>Название главы</p> <p>Чюдо свягата Сергия о некоей инокине монастыря пресвятыя Богородицы, честнаго и славнаго ея Покрова Хотковскаго. Глава 72</p>	<p>Рукопись ОРКП НБ ТГУ. В-5678. Утраты в тексте и расположение их в списке</p> <p>Л. 390–391. Текст почти весь до слов: «... был убо у тебе великий чюдотворец Сергий. И паки, возбнув от сна, и молишася и благодаря».</p> <p>Л. 391 об. начало главы 84 до слов: «... по прилучаю же ему едушу в той своей скорби из веси мимо оби...». Заключительный лист сборника в целом, далее, возможно, утрачен лист или тетрадь.</p>	<p>Службы и жития Сергия Радонежского и ученика его Никона. М., 1646. Расположение текста, утраченного в рукописи</p> <p>Л. 145 об.–146. Продолжение утраченного текста: «... Бога, призывая на помощь великаго чюдотворца Сергия, и радостно исполнишася великою».</p>
<p>Чюдо свягата Сергия о юноше Василии. Глава 84</p>		<p>Л. 156/157. Середина листа. Продолжение утраченного текста: «... тель прелодобнаго чюдотворца Сергия...». Глава заканчивается на л. 158.</p>

Фрагмент главы 58 «О чудесах преподобного Сергия, бывших в обители его во время осады и в царствующем граде Москве» (л. 353 об.) также размещен в конце тетради, однако слово «Аминь» в конце текста отсутствует. Текст обрывается на словах: «...зрит в келию вшедша чудотворца Сергия, и реша ему: рцы начальным града...». В издании 1646 г. текст расположен в середине л. 126 об. (вт. паг.), и после него следует еще существенный текстовый массив.

Заметим, что в обоих случаях копируемый текст обрывается не просто в середине фразы, но даже в середине строки, невзирая на знаки препинания, а в одном из случаев – в середине слова. То есть нельзя говорить о том, что для переписывания использовались фрагментированные листы издания: и в том и в другом случае текст, имеющийся на обороте листа, переписан в исследуемой рукописи. Таким образом, л. 19 и 126 издания 1646 г. (описанный выше случай) должны были быть в распоряжении писца полностью. Значит, либо из рукописи позже была утрачена тетрадь с продолжением текста – что кажется логичным, поскольку в обоих случаях фрагмент приходится на конец тетради, но противоречит этой версии наличие слова «Аминь» в конце первого фрагмента. Либо писец копировал текст не непосредственно с издания 1646 г., а с рукописной копии, в которой были перепутаны листы, а части листов не хватало.

Из табл. 2 также видно, что, помимо фрагментов глав, обрывающихся задолго до конца текста, есть две главы, где имеются существенные изъятия и в середине текста. Здесь особенно привлекают внимание главы 7 и 53, где есть такие утраты, причем неоднократные и существенные по объему.

Особенно примечательны случаи завершения текста в середине фразы. Так, обращает на себя внимание случай главы 16 «О составлении общежития послание», где рассказывается об обустройстве общежительного монастыря. Текст главы обрывается на словах: «...ового убо келаря, овых же в поварни и воеже хлебы. Аминь». В тексте издания 1646 г. следует дальнейшее описание функции монахов: «и воеже хлебы пеши...». Как видно, просто теряется смысл фразы.

Обсуждение результатов

Таким образом, для исследования была выбрана рукопись, которая довольно традиционна по содержанию, но своеобразна по конструкции. С одной стороны, из записей видно, что переписывал и заказывал переписку текстов для сборника один и тот же человек. Он весьма серьезно относился к делу: все траты на переписку и переплет им зафиксированы в деталях. Причем оплата была довольно солидной: за рубль можно было

купить килограмм масла или воз соломы. Однако не указано, платил ли владелец сборника за работу серебром или ассигнациями. Для сравнения: из писем В.Г. Белинского к родителям можно получить представление об уровне московских цен рассматриваемого периода в ассигнациях. Так, квартиру Виссарион Григорьевич снял за 25 рублей ассигнациями в месяц [16].

Итак, за работу было заплачено довольно дорого, но при этом очевидна неполнота переписанного текста и абсолютно беспорядочное расположение тетрадей при переплете. Заметим, что писец пытался проставить местами сигнатуры, но они не являются систематическими и в целом не дают возможности восстановить правильный порядок тетрадей. Например, на верхнем поле л. 357 об.–358 арабской цифирью (но с титлами!) проставлены номера тетрадей, соответственно 1 и 2. В данном случае они должны означать конец первой тетради и начало второй, что соответствует действительности: л. 357 является заключительным в тетради, а на л. 354–360 располагаются два начальных текста Жития («Сказание о житии и о чудесах преподобного богоносного отца Сергия» и «Начало жития преподобного отца Сергия»). Однако, как видно из приведенной выше росписи содержания, в рассматриваемом списке они находятся не в начале, а в середине текстового массива. Также имеются цифры с обозначением сигнатур и при других текстах: на верхнем поле л. 315 об.–316 соответственно 5 и 6. Цифры здесь арабские, но уже без титлов. На данных листах переписано Житие Симеона столпника (л. 291–325 об.) и действительно имеется окончание тетради.

Обращает на себя внимание также наличие фрагментов глав, переписанных без заглавий и разделительных обозначений, о чем было сказано выше. В целом нет ничего необычного в выборочной переписке текста в старообрядческих сборниках, однако данный случай представляется специфичным в силу очень существенной фрагментации текста, который оказывается собранным из отдельных кусков, нередко с пропуском сюжетно важных линий. Например, в главе 7 переписано начало сюжета о медведе, который приходил к келье святого, Сергей же делился с ним «единым кусом хлеба». Однако на л. 341 выпущен целый абзац, где повествуется о том, что у Сергия не имелось в келье много «различных брашен», при этом он иногда предпочитал сам остаться голодным, но отдать медведю последний «кус» хлеба. Без этого фрагмента дальнейшее повествование не совсем понятно.

Важным представляется и появление в окончании некоторых явно неоконченных глав слова «Аминь», которое отсутствует в издании 1646 г. (как и в клинцовском издании). Возможно, таким образом переписчик

подчеркивал, что далее текст отсутствует, несмотря на его очевидную незавершенность.

Из сказанного выше вытекает, что непосредственное использование издания 1646 г. (или идентичного ему издания, выпущенного в Клинцах) представляется маловероятным. Вероятно, писец использовал в качестве оригинала рукописную копию Жития Сергия Радонежского из этого издания. При этом копия была, скорее всего, дефектной, на что указывают многочисленные факты обрыва текста в середине предложения и даже фразы. Не исключено также, что переписчиком оригинала уже был произведен некоторый отбор глав из издания 1646 г.

Возникает вопрос о том, какую цель преследовал писец, копируя заведомо дефектный протограф. Заметим, что близкий случай уже встречался в нашей практике и описан в публикации [17. С. 292–298]. Имеется в виду рукопись, содержащая Апокалипсис и текст Изборника 1073 г., хранящаяся ныне в отделе редких книг ГПНТБ СО РАН (г. Новосибирск) [18]. В этой рукописи также перепутаны листы с текстом Изборника, что дало возможность сделать вывод о том, что у переплетчика не имелось образца для сверки текста, чтобы правильно расположить листы при переплете. Однако при этом он все же бережно сохранил все имевшиеся у него фрагменты и переплел их в том порядке, в котором они попали к нему в руки.

Вероятно, в случае с Житием Сергия имеет место аналогичный случай: у писца имелся дефектный экземпляр, который он, тем не менее, посчитал необходимым переписать и сохранить, пусть и в явно неправильном виде. Наличие уже двух таких случаев, причем выполненных разными писцами в разное время, наводит на мысль, что явление носило если не широко распространенный, то привычный характер.

Выводы

Таким образом, на примере рассмотренной рукописи и конкретного текста в ее составе возможно реконструировать методы работы старообрядческого писца первой трети XIX в. Видно, что он воспроизвел в составе сборника текст Жития Сергия Радонежского, весьма популярный как в старообрядческой, так и в православной среде. Он использовал, очевидно, дефектный протограф, однако предпочел переписать текст даже в явно недостаточном виде, отмечая утраты в конце отдельных фрагментов словом «Аминь». Поскольку порядок текстов Жития явно нарушен, можно сделать вывод о том, что у писца не было в распоряжении исправного оригинала для сверки. Перепутанные тексты были окончательно зафиксированы в неверном порядке в процессе переплетения блока, причем

и переплетчик не принял во внимание отдельные сигнатуры, проставленные писцом.

То есть изученный экземпляр позволяет реконструировать некоторые особенности работы старообрядческого писца конца XIX – начала XX в. Это важно, поскольку такие списки, как представленные в настоящей статье, обычно не рассматриваются в силу их дефектности. Для истории текста и выявления его редакций такие списки, как показанный выше, вряд ли могут дать существенную информацию. Однако они могут быть важны для другого, а именно для реконструкции практик, принятых в среде старообрядческих писцов.

Для заявленной темы очень важно, что исследуемый экземпляр позволяет проследить движение текста Жития Сергия Радонежского: от сочинений Епифания Премудрого и Пахомия к дополненной редакции текста Симона Азарьина (частично изданной в 1646 г.) до ее поздних рукописных списков, как минимум один из которых (исследуемый) выполнен в старообрядческой среде. Поскольку было установлено, что список выполнен не с издания, а с неисправной рукописной копии, мы имеем здесь дело не просто с возвращением текста из печатной книги в рукописную среду, но и дальнейшим развитием этого текста именно в ней. Это еще раз показывает, с одной стороны, важность текстов древнерусской традиции для позднего старообрядчества. С другой же стороны, позволяет увидеть сложность и неравномерность процесса бытования текстов в этой среде, подтверждает, что не существовало прямолинейного и однозначного перехода от книги рукописной к книге печатной; эволюция была здесь гораздо сложнее.

Список источников

1. Рукописная и печатная книга : сб. тр. М. : Наука, 1975. 258 с.
2. Розов Н.Н. О культурно-историческом значении рукописной книги после введения книгопечатания в России // Русские книги и библиотеки в XVI – первой половине XIX века : сб. тр. Л. : Изд-во БАН СССР, 1983. С. 18–22.
3. Сидоров А.А. История оформления русской книги. М. : Книга, 1964. 389 с.
4. Житие преподобного и богоносного отца нашего Сергия-чудотворца и похвальное ему слово, написанные учеником его Епифанием Премудрым в XV веке / сообщ. архимандрит Леонид // Памятники древней письменности и искусства. СПб., 1885. Т. 58. XXVIII, 167 с.
5. Житие Сергия Радонежского: пространная редакция / подгот. текста, пер., ком., исслед. А.В. Духаниной. М. : Свято-Екатерининский мужской монастырь; Брюссель : Conference Sainte Trinite du Patriarcat de Moscou ASBL, 2015. 637 с. URL: http://www.odinblago.ru/zhitie_sergia_prostr/ (дата обращения: 17.01.2023).
6. Клосс Б.М. Избранные труды. Т. 1: Житие Сергия Радонежского. М. : Языки русской культуры, 1998. 564 с.

7. Липилина Е.Ю. Изучение «Жития Сергия Радонежского» в отечественном литературоведении 90-х годов XX века // Ученые записки Казанского государственного университета. Гуманитарные науки. Казань, 2010. Т. 152, кн. 2. С. 47–52.

8. Гжибовская О.В. Жития святых в российской историографии XIX – начала XX в. : дис. ... канд. ист. наук. М., 2009. 304 с.

9. Яблонский В. Пахомий Серб и его агиографические писания. СПб. : Синодальная типография, 1908. XVI, 314, СХIV с.

10. Подробное оглавление Великих Четьих Миней Всероссийского митрополита Макария, хранящихся в Московской патриаршей (ныне Синодальной) библиотеке. М. : Синодальная типография, 1892. IV с., 502 стб.

11. Службы и Жития и о чудесах списания преподобных отец наших Сергия Радонежского чудотворца и ученика его преподобного отца и чудотворца Никона: рукопись. М. : Печатный двор, 1646. 240 л. URL: <https://kp.rusneb.ru/item/reader/sluzhby-i-zhitiya-sergiya-i-nikona> (дата обращения: 17.01.2023).

12. Житие Сергия Радонежского и учеников его Никона и Саввы Сторожевского. Клинцы : Типография Д. Рукавишника и Я. Железникова, 1786. 264 л. URL: <https://kp.rusneb.ru/item/reader/zhitie-sergiya-radonezhskogo-i-uchenikov-ego-nikona-i-savyu-storozhevskogo> (дата обращения: 17.01.2023).

13. ОРКП НБ ТГУ. В-5678. Сборник старообрядческий житий и наставлений. XIX в. 396 л.

14. Славяно-русские рукописи Научной библиотеки Томского государственного университета: каталог. Вып. 3: XIX в., первая половина. Томск : Изд-во Том. ун-та, 2012. 690 с.

15. Беликов Д.Н. Томский раскол. Исторический очерк от 1834 по 1880-е годы. Томск : Типография П.И. Макушина, 1901. 246 с.

16. Белинский В.Г. Письма (1829–1840) // Полное собрание сочинений. Т. XI. М. : Академия Наук СССР. URL: http://az.lib.ru/b/belinskij_w_g/text_3891.shtml (дата обращения: 17.01.2023).

17. Есипова В.А., Бородихин А.Ю. К вопросу о поздних списках Изборника 1073 г. // Румянцевские чтения – 2022 : материалы Междунар. науч.-практ. конф. (19–21 апреля 2022 г.). Ч. 1. М. : Пашков дом, 2022. С. 292–298.

18. ГПНТБ СО РАН. Древлехранилище им. Е.И. Дергачевой-Скоп, Красноярское собрание. F.VI.15. Сборник с Апокалипсисом и Вопросами Анастасия Синайского. 1901. 389 л.

References

1. Knyazevskaya, T.V. (1975) *Rukopisnaya i pechatnaya kniga* [Handwritten and Printed Book]. Moscow: Nauka.

2. Rozov, N.N. (1983) О культурно-историческом значении рукописной книги после введения книгопечатания в России [On the cultural and historical significance of handwritten books after the introduction of printing in Russia]. In: Luppov, S.P. (ed.) *Russkie knigi i biblioteki v XVI – pervoy polovine XIX veka* [Russian Books and Libraries in the 16th – First Half of the 19th Century]. Leningrad: Library of Academy of Sciences of the USSR. pp. 18–22.

3. Sidorov, A.A. (1964) *Istoriya oformleniya russkoy knigi* [History of Russian Book Design]. Moscow: Kniga.

4. Epiphanius the Wise. (ed.) (1885) *Zhitie prepodobnogo i bogonosnogo ottsa nashego Sergiya-chudotvortsia i pokhval'noe emu slovo*, napisannye uchenikom ego Epifaniem Premudrym v XV veke [The life of our venerable and God-bearing father Sergius the Wonderworker and a word of praise to him, written by his disciple Epiphanius the Wise in the 15th century]. In: *Pamyatniki drevney pis'mennosti i iskusstva* [Monuments of Ancient Writing and Art]. Vol. 58. St. Petersburg: [s.n.].
5. Dukhanina, A.V. (ed.) (2015) *Zhitie Sergiya Radonezhskogo: prostrannaya redaktsiya* [Life of Sergius of Radonezh: A lengthy edition]. Moscow: St. Catherine's Monastery; Brussels: Conference Sainte Trinite du Patriarcat de Moscou ASBL. [Online] Available from: http://www.odinblago.ru/zhitie_sergia_prostr/ (Accessed: 17th January 2023).
6. Kloss, B.M. (1998) *Izbrannye trudy* [Selected Works]. Vol. 1. Moscow: Yazyki russkoy kul'tury.
7. Lipilina, E.Yu. (2010) *Izuchenie "Zhitiya Sergiya Radonezhskogo" v otechestvennom literaturovedenii 90-kh godov XX veka* [The study of the "Life of Sergius of Radonezh" in Russian literary criticism of the 1990s]. *Uchenye zapiski Kazanskogo gosudarstvennogo universiteta. Gumanitarnye nauki*. 152(2). pp. 47–52.
8. Gzhibovskaya, O.V. (2009) *Zhitiya svyatykh v rossiyskoy istoriografii XIX – nachala XX vv.* [Lives of saints in Russian historiography of the 19th – early 20th century]. History Cand. Diss. Moscow.
9. Yablonskiy, V. (1908) *Pakhomiy Serb i ego agiograficheskie pisaniya* [Pachomius the Serb and His Hagiographic Writings]. St. Petersburg: Sinodal'naya tipografiya.
10. All-Russian Metropolitan Macarius. (1892) *Podrobnoe oglavlenie Velikikh Chet'ikh Miney Vserossiyskogo mitropolita Makariya, khranyashchikhysya v Moskovskoy patriarshey (nyne Sinodal'noy) biblioteke* [A detailed table of contents of the Great Four Menaions of the All-Russian Metropolitan Macarius, stored in the Moscow Patriarchal (now Synodal) library]. Moscow: Sinodal'naya tipografiya.
11. Azarin, S. (ed.) (1646) *Sluzhby i Zhitiya i o chudesakh spisaniya prepodobnykh otets nashikh Sergiya Radonezhskogo chudotvortsia i uchenika ego prepodobnogo ottsa i chudotvortsia Nikona* [Services and Lives and miracles in the writings of our venerable father Sergius of Radonezh the Wonderworker and the disciple of his venerable father and wonderworker Nikon]. Moscow: Pechatnyy dvor. [Online] Available from: <https://kp.rusneb.ru/item/reader/sluzhby-i-zhitiya-sergiya-i-nikona> (Accessed: 17th January 2023).
12. Anon. (1786) *Zhitie Sergiya radonezhskogo i uchenikov ego Nikona i Savvy Storozhevskogo* [Life of Sergius of Radonezh and his disciples Nikon and Savva Storozhevsky]. Klintsy: D. Rukavishnikov, Ya. Zheleznikov. [Online] Available from: <https://kp.rusneb.ru/item/reader/zhitie-sergiya-radonezhskogo-i-uchenikov-ego-nikona-i-savvy-storozhevskogo> (Accessed: 17th January 2023).
13. Anon. (n.d.) *Sbornik staroobyadcheskiy zhitiy i nastavleniy. XIX v.* [A Collection of Old Believer Lives and Instructions. The 19th century]. The Department of Manuscripts and Rare Books, Research Library of Tomsk State University. V-5678.
14. Esipova, V.A. (ed.) (2012) *Slavyano-russkie rukopisi Nauchnoy biblioteki Tomskogo gosudarstvennogo universiteta* [Slavic-Russian manuscripts of the Research Library of Tomsk State University]. Vol. 3. Tomsk: Tomsk State University.
15. Belikov, D.N. (1901) *Tomskiy raskol. Istoricheskiy ocherk ot 1834 po 1880-e gody* [The Tomsk split. A historical sketch from 1834 to the 1880s]. Tomsk: P.I. Makushin.

16. Belinskiy, V.G. (n.d.) *Polnoe sobranie sochineniy* [Complete Works]. Vol. 11. Moscow: USSR Academy of Sciences. [Online] Available from: http://az.lib.ru/b/belinskij_w_g/text_3891.shtml (Accessed: 17th January 2023).

17. Esipova, V.A. & Borodikhin, A.Yu. (2022) K voprosu o pozdnykh spiskakh Izbornika 1073 g. [On the later copies of the Izbornik 1073]. *Rumyantsevskie chteniya – 2022* [The Rumyantsev Readings – 2022]. Proc. of the International Conference. April 19–21, 2022. Vol. 1. Moscow: Pashkov dom. pp. 292–298.

18. Anastasius of Sinai. (1901) *Sbornik s Apokalipsom i Voprosami Anastasiya Sinayskogo* [Collection with the Apocalypse and Questions of Anastasius of Sinai]. The State Public Library for Science and Technology SB RAS. The Dergacheva-Skop Ancient Storage. The Krasnoyarsk Collection. F.VI.15.

Информация об авторах:

Есипова В.А. – доктор исторических наук, зав. сектором, отдел рукописей и книжных памятников Научной библиотеки Национального исследовательского Томского государственного университета (Томск, Россия). E-mail: esipova_val@mail.ru

Балаганова Д.Ю. – главный библиотекарь, отдел рукописей и книжных памятников Научной библиотеки Национального исследовательского Томского государственного университета (Томск, Россия). E-mail: darya_drozhzhina@lib.tsu.ru

Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.

Information about the authors:

V.A. Esipova, Dr. Sci. (History), head of the Department of Manuscripts and Book Monuments of Tomsk State University Research Library, National Research Tomsk State University (Tomsk, Russian Federation). E-mail: esipova_val@mail.ru

D.Iu. Balaganova, chief librarian, Department of Manuscripts and Book Monuments of Tomsk State University Research Library, National Research Tomsk State University (Tomsk, Russian Federation). E-mail: darya_drozhzhina@lib.tsu.ru

The authors declare no conflicts of interests.

*Статья поступила в редакцию 19.01.2023;
одобрена после рецензирования 03.03.2023; принята к публикации 16.10.2023*

*The article was submitted 19.01.2023;
approved after reviewing 03.03.2023; accepted for publication 16.10.2023*